

多言語情報誌・2月発行

鹿児島市国際交流センターでは、鹿児島市で発行されている広報誌「かごしま市民のひろば」等から外国人市民の方に有益な情報を選び、英語・中国語・韓国語に翻訳し公開していきます。

皆さんからの要望（もっとこんなことが知りたい、この記事のどんな所が参考になったか等）を鹿児島市国際交流センターkokusai@kiex.jp までお寄せください。今後の参考にさせていただきます。

イベント・お出かけ情報

■本場大島紬フェスティバル 2023

期日 3月2日（木）～4日（土）の10時～18時（4日は17時まで）

内容 本場大島紬の新作展示・コンテスト、ファッションショー、製造工程の実演・体験など

場所 かごしま県民交流センター

問合せ 本場大島紬織物協同組合 Tel:204-7550 Fax:204-7551

■初心者向けフィッシングスクール

対象 釣り初心者（小学生以下は保護者同伴）

期日 3月4日（土）9時～12時30

場所 ①鴨池海づり公園 ②桜島海づり公園

定員 ①40人、②20人

料金 釣り料金など通常料金

釣りざおの無料貸し出しあり

申込方法 電話で鴨池海づり公園 Tel:252-1021/桜島海づり公園 Tel:293-3937 へ

■古代文様でハンカチづくり

対象 小学生以上の人（小学生は保護者同伴）

期日 3月5日（日）10時～12時、14時～16時

場所 ふるさと考古歴史館

定員 各10人程度

料金 無料（別途入館料が必要）

申込方法 メールか申込フォームで2月24日までにかごしま文化情報センター Tel:248-8121

Fax:216-1128(文化振興課) メール：information@kcic.jp へ

■鹿児島ぶらりまち歩き火の島「桜島」大地の鼓動を体感コース

◇ガイドと一緒に歩き、足湯体験など桜島を満喫するコース（事前予約が必要）

※中学生以下は保護者同伴

◇料金など詳しくは鹿児島まち歩き観光ステーション Tel:208-4701 Fax:208-4703

■鹿児島ファンアプリ「わくわく」

◇市内のお勧め観光スポットや店舗、アプリ会員限定のお得なキャンペーンなどの情報を配信しています

◇加盟店での支払いで掲示すると 100 円ごとに 1 ポイントたまり、次回の支払いで使えます。

問合せ：鹿児島観光コンベンション協会 Tel:286-4700 Fax:286-4710

鹿児島マラソン 2023 交通規制のお知らせ

鹿児島マラソンが開催されます。

当日は、交通規制を実施します。ご不便をおかけしますが、皆様のご協力をお願いします。

※規制時間、規制区間は予定であり、変更されることがあります。

詳しくは、<https://www.kagoshima-marathon.jp/traffic/> でご確認ください。

開催日時 2023 年(令和 5 年)3 月 5 日(日)【雨天決行】

8:30 マラソン スタート

※一定時間経過後ファンランスタート

10:15 ファンラン終了

15:30 マラソン終了

問合せ：鹿児島マラソン実行委員会事務局 Tel:803-9621-9622 受付時間：平日 8 時 30 分～17 時 15 分
(スポーツ課内)

サンサンコールかごしま Tel:808-3333 受付時間：毎日 8 時～21 時

大会ホームページ：<https://www.kagoshima-marathon.jp/> へ

噴火に関する特別警報の緊急速報メール配信

気象庁が桜島の噴火に関する特別警報を発表したときは、まずは市から全市域の皆さんに緊急速報メールを配信します。(登録不要)。メール配信後、市 LINE 公式アカウントで、噴火の規模や警戒範囲、避難に関する情報を配信しますので、ぜひ同アカウントの「友だち登録」をお願いします。

問合せ：危機管理課 Tel:216-1513 Fax:226-0748

子育てガイド

■妊娠したら母子健康手帳の交付を受けましょう

◇妊娠が分かったら、医療機関が記載した妊娠届出書を持って、最寄りの保健センター・保健福祉課へ

◇妊婦健康診査を公費で受けられる受診票が交付され、保健師などによる個別相談などを受けられます

問合せ：母子保健課 Tel:216-1485 Fax:216-1284

■出産・子育て応援事業

母子健康手帳交付時、妊娠 8 か月前後、新生児訪問時に保健師などが相談を受け、切れ目ないサポートを行います。

手帳交付時に出産応援金として 5 万円、新生児訪問時に子育て応援金として新生児 1 人あたり 5 万円の支給申請書をお渡しします。

対象：1 月 1 日時点で市内に住み、昨年 4 月 1 日以降に生まれた子どもを持つ世帯か妊娠届出をした人

申込：申込書に必要事項を記入し母子保健課 Tel:216-1485 Fax:216-1284 へ

※1 月末までに手帳交付か新生児訪問が済んだ人には申請書を郵送

■令和 5 年度分保育所・認定こども園（保育所機能）の利用申し込み

対象：仕事・妊娠・出産、病気、求人などで乳幼児の保育ができない保護者

※令和 4 年度分を申し込んで待機中の人も再度申込が必要

◇認定こども園（保育所機能）の利用希望者も、市か園の窓口で受け付けます

◇申込期間 第 3 期は 2 月 9 日～3 月 8 日、以降随時受け付け

◇保育幼稚園課 099-216-1258 Fax 216-1284 か各支所の福祉課・保健福祉課へ

※幼稚園・認定こども園（幼稚園機能）の利用希望は各園へ

健（検）診を年に 1 回は受診しましょう

■特定健診…40 歳以上の本市国民健康保険の加入者が受診できます（無料。保険証が必要）

問合せ先 サンサンコールかごしま Tel:808-3333 Fax :216-1200 (国民健康保険課)

■長寿健診…市内に住む後期高齢者医療保険の加入者が受診できます。（無料。保険証と「いきいき受診券」が必要。）

問合せ先 長寿支援課：Tel:216-1268 FAX 224-1539

■がん検診…市内に住む 40 歳以上（子宮がん検診は 20 歳以上）で職場などで受診機会のない人が受診できます（保険証が必要）

問合せ先 がん検診専用ダイヤル Tel: 214-5489 Fax:803-7026

相談場所を知っていますか？

■鹿児島市外国人相談デスク Tel:090-9407-2266

鹿児島市に在住の外国人の方を対象に、在留資格・仕事・病気・出産・子育て・子どもの教育など日

常生活で困っていることを 16 言語とやさしい日本語で相談できます。相談は無料です。

■サンサンコールかごしま Tel:099-808-3333

市役所での手続き、イベント情報、施設案内などの簡易なお問合せにお答えする案内サービスです。外国人の方から電話があった場合、多言語通訳センターの通訳者を間にはさむ 3 者通話により 7 か国語（英語、中国語、韓国語、ポルトガル語、スペイン語、タイ語、ベトナム語）に対応しています。お気軽にご利用ください。

■国際交流アドバイザーによる市役所窓口での手続きの通訳サポート Tel:216-1131

対応言語：英語、中国語、韓国語

受付日時：月曜日から金曜日 原則 9 時から 17 時（12 時から 13 時を除く）※不在の場合もあります

受付場所：国際交流課（市役所西別館 2 階）

鹿児島市国際交流センターからのお知らせ

■交流カフェ～Global Café～

鹿児島に住む留学生などと一緒に自由に交流しませんか？

事前申し込みなし、好きな時間で参加可能です。飲み物付き。

どこの出身の方が来るかは、当日のお楽しみです♪

日程：4月8日(土)14時～16時

※以降、毎月第2土曜日に開催。

場所：かごしま国際交流センター(加治屋町 19-18)

対象：どなたでも

参加料：無料

発行：鹿児島市国際交流センター

鹿児島市加治屋町 19-18

Tel:226-5931 Fax:239-9258

E-mail:kokusai@kiex.jp

編集・翻訳：鹿児島市国際交流アドバイザー